

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Staatssekretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssekretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

N. 84 — 841

8 FEBRUARI 1984. — Ministerieel besluit tot verbod van invoer en doorvoer van levende tweehoerige dieren, vers vlees van runderen, varkens, schapen en geiten en van bepaalde vleesproducten afkomstig van een deel van het grondgebied Nederland

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1833 en bij de wet van 2 april 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1885, 1 augustus 1898, 22 november 1900, 2 juli 1902, 28 juni 1930, 12 mei 1950, 20 februari 1951, 5 december 1952, 4 augustus 1963, 3 april 1965, 2 juli 1965, 16 juni 1967, 25 september 1970 en 19 april 1974;

Gelet op de Beschikking van de Commissie van 9 januari 1984 betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen tegen mond-en klauwzaer in Nederland, gewijzigd bij de Beschikking van de Commissie van 26 januari 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Overwegende de noodzaak om zich onmiddellijk te schrikken naar de Beschikkingen van de Commissie van 9 januari 1984 en 26 januari 1984,

Besluit :

Artikel 1. Zijn verboden :

De invoer en de doorvoer van dieren, vers vlees en vleesproducten hierna aangeduid en afkomstig van het deel van het Nederlandse grondgebied zoals omschreven in de bijlage aan dit besluit.

1. Levende runderen en varkens alsook andere tweehoerige dieren.

2. Vers vlees van runderen, varkens, schapen en geiten.

3. Vleesproducten die geen van de behandelingen hebben ondergaan zoals bedoeld in artikel 4, 1 van de Richtlijn 80/215/E.E.G. van 22 januari 1980.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 26 januari 1984.

Brussel, 8 februari 1984.

P. DE KEERSMAEKER

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

F. 84 — 841

8 FEVRIER 1984. — Arrêté ministériel portant interdiction d'importer et de transiter des biongulés vivants, des viandes fraîches bovine, porcine, ovine et caprine et certains produits à base de viande en provenance d'une partie du territoire des Pays-Bas

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale pour assurer la surveillance de la police sanitaire des animaux domestiques modifié par les arrêtés royaux du 10 mai 1885, 1 août 1898, 22 novembre 1900, 2 juillet 1902, 28 juin 1930, 12 mars 1950, 20 février 1951, 5 décembre 1952, 4 août 1964, 3 avril 1965, 2 juillet 1965, 16 juin 1967, 25 septembre 1970 et 19 avril 1974;

Vu la Décision de la Commission du 9 janvier 1984 relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse aux Pays-Bas modifiée par la Décision de la Commission du 26 janvier 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de se conformer immédiatement aux décisions de la Commission des 9 janvier 1984 et 26 janvier 1984,

Arrêté :

Article 1er. Sont interdits :

L'importation et le transit des animaux, des viandes fraîches et des produits de viande indiqués ci-après en provenance de la partie du territoire des Pays-Bas délimité à l'annexe au présent arrêté.

1. Bovins et porcins ainsi que les autres animaux biongulés.

2. Viandes fraîches d'animaux des espèces bovine, porcine, ovine et caprine.

3. Produits à base de viande autres que ceux ayant subi un des traitements visés à l'article 4, 1 de la Directive 80/215/C.E.E. du 22 janvier 1980.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 26 janvier 1984.

Bruxelles, le 8 février 1984.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage

Het grondgebied van de gemeenten Noordoostpolder, Urk en Flevoland en van het gedeelte van het grondgebied van de provincie Noordholland dat ten Noorden van het Noordzeekanaal en het « IJ » gelegen is.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit d.d. 8 februari 1984.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

N. 84 — 842

**2 APRIL 1984. — Ministerieel besluit
betreffende het verplaatsen van bijenvolken**

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten, gewijzigd bij de wet van 2 april 1971 en bij koninklijk besluit van 14 augustus 1933;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de bijen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 december 1983, inzonderheid de artikelen 3 en 4;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het verplaatsen van bijenvolken de voor-
naamste factor vormt voor de verspreiding van besmettelijke bijenziekten, in 't bijzonder van varroose, en dat onmiddellijke maatregelen moeten worden genomen om dit te reglementeren,

Besluit :

Artikel 1. Elke bevolkte bijenkast of korf geplaatst op een terrein niet aanpalend aan de woning van de bijenhouder die er eigenaar van of verantwoordelijk voor is, moet voortdurend identificeerbaar zijn.

Hiertoe moeten :

a) indien de korf of kast deel uitmaakt van een bijenstand voorzien van een bijenhal in bestendige materialen, de naam en het adres van de eigenaar zijn aangebracht op de toegangspoort;

b) in de andere gevallen, deze gegevens in leesbare en onuitwisbare letters op de vijf eerste korven of kasten en op ten minste twintig procent van de volgende, voorkomen.

Art. 2. § 1. Elke verplaatsing van bijenvolken over een afstand van meer dan tien kilometer vanaf de bijenstand van oorsprong moet gedeckt zijn door een oorsprongs- en gezondheidscertificaat op naam van de eigenaar der volken opgesteld door de inspecteur-dierenarts van de omschrijving waar de bijenstand van oorsprong zich bevindt.

§ 2. Uit het certificaat bedoeld bij § 1 moet blijken dat de bijenstand van oorsprong :

a) minder dan één maand voor de verplaatsing der volken onderzocht werd door de inspecteur-dierenarts of zijn assistent;

b) vrij is van Europees vuilbroed, Amerikaans vuilbroed, acarose en varroose;

c) geen enkel teken vertoont van andere besmettelijke bijen-ziekten;

d) zich niet bevindt in een schutkring zoals bedoeld bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 september 1981 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de bijen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 december 1983.

Annexe

Le territoire des communes de Noordoostpolder et Urk, le Flevoland et la partie continentale du territoire de la province de Noordholland située au Nord du canal de la Mer du Nord et het « IJ ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 février 1984.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

F. 84 — 842

**2 AVRIL 1984. — Arrêté ministériel
relatif au déplacement des colonies d'abeilles**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles, modifiée par la loi du 2 avril 1971 et par l'arrêté royal du 14 août 1933;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des abeilles, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1983, notamment les articles 3 et 4;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le déplacement des colonies d'abeilles constitue le facteur principal de la dispersion des maladies contagieuses des abeilles, en particulier de la varroose, et que des mesures immédiates doivent être prises pour le réglementer,

Arrête :

Article 1er. Toute ruche habitée installée sur un terrain non attenant au domicile de l'apiculteur qui en est le propriétaire ou le responsable, doit être identifiable en permanence.

A cette fin :

a) si la ruche fait partie d'un rucher doté d'un abri en matériaux durs, le nom et l'adresse du propriétaire seront mentionnés sur la porte d'entrée;

b) dans les autres cas, ces indications devront figurer en caractères lisibles et indélébiles sur les cinq premières ruches et sur vingt pour cent au moins des suivantes.

Art. 2. § 1er. Tout déplacement de colonies à plus de dix kilomètres de distance du rucher d'origine doit être couvert par un certificat d'origine et de santé établi au nom du propriétaire des ruches par l'inspecteur vétérinaire de la circonscription vétérinaire où se trouve le rucher d'origine.

§ 2. Du certificat visé au § 1er, il doit ressortir que le rucher d'origine :

a) a été examiné par l'inspecteur vétérinaire ou un assistant apicole moins d'un mois avant le déplacement des ruches;

b) est indemne de loque européenne, de loque américaine, d'acarose, de varroose;

c) ne présente aucun symptôme d'autres maladies contagieuses des abeilles;

d) ne se trouve pas dans une zone de protection visée à l'article 8 de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des abeilles, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1983.